

Anáfora. Figura retórica

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

Anáfora. Figura retórica

Data d'edició: 19 de Maig de 2011

Autoria: Alejandra de Riquer Permanyer

Revisió: Esther Artigas Álvarez

Altres idiomes: [Anàfora](#)

El término anáfora procede del griego ??????? 'repetición', 'referencia inicial'. La anáfora es una [figura de dicción](#) consistente en la repetición de una o más palabras al comienzo de enunciados sucesivos. A esta [figura](#) se la denomina también [epanáfora](#).

Contenidos

[Explicación](#)

[Conceptos relacionados](#)

[Bibliografía básica](#)

Explicación

La anáfora puede representarse gráficamente con el esquema [x ...][x....].

Entre las [figuras de dicción](#) por repetición, la anáfora es una de las empleadas más profusamente, dado que la iteración al comienzo de los enunciados es uno de los procedimientos más efectivos para obtener el realce o la insistencia buscados.

Nihil ne te nocturnum praesidium Palati, **nihil** urbis vigiliae, **nihil** timor populi, **nihil** concursus bonorum omnium, **nihil** hic munitissimus habendi senatus locus, **nihil** horum ora voltusque moverunt?

¿**No** te ha impresionado **nada** la guardia nocturna del Palatino? ¿**Nada**, la vigilancia en la ciudad? ¿**Nada**, el temor del pueblo? ¿**Nada**, la concurrencia de todos los

Anáfora. Figura retórica

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

hombres de bien? ¿**Nada**, este lugar, tan protegido, donde se reúne el Senado?
¿**Nada**, las miradas y los rostros de los que están aquí?

Per me si va ne la città dolente,**per me si va** ne l’eterno dolore,
per me si va tra la perduta gente.

Érase un hombre a una nariz pegado,
érase una nariz superlativa,
érase una nariz sayón y escriba,
érase un peje espada muy barbado.

Era un reloj de sol mal encarado, 5
érase una alquitara pensativa,
érase un elefante boca arriba,
era Ovidio Nasón más narizado.

Érase un espolón de una galera, 10
érase una pirámide de Egipto,
las doce Tribus de narices era.

Érase un naricísimo infinito,
muchísimo nariz, nariz tan fiera
que en la cara de Anás fuera delito.

Cuando la repetición de palabras no es exacta, la anáfora se combina con otro tipo de figuras. Por ejemplo, si las palabras repetidas presentan entre ellas variación de forma o función, se trata de una anáfora con [poliptoton](#):

Magnus dicendi labor, **magna** res, **magna** dignitas, summa autem gratia.

‘Grande es el trabajo de la oratoria, grandes sus asuntos, grande su dignidad, pero inmensa su influencia’

errado lleva el camino
errada lleva la guía

De manera semejante, es posible hallar combinada la anáfora con la [paronomasia](#) cuando las palabras repetidas, pese a no ser formalmente idénticas, presentan entre ellas un gran parecido fónico:

Anáfora. Figura retórica

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

Fuera menos penado si no fuera
nardo tu tez para mi vista, nardo,
cardo tu piel para mi tacto, cardo,
tuera tu voz para mi oído, tuera.
Tuera es tu voz para mi oído, tuera,
y **ardo** en tu voz y en tu alrededor ardo,
y **tardo** a arder lo que a ofrecerte tardo
miera, mi voz para la tuya miera.
Zarza es tu mano si la tiento, zarza,
ola tu cuerpo si la alcanzo, ola,
cerca una vez pero un millar no cerca.
Garza es mi pena, esbelta y triste garza,
sola como un suspiro y un ay, sola,
terca en su error y en su desgracia terca.

Para la combinación de la anáfora con la [epífora](#) vid. [complexio](#).

El lenguaje publicitario, uno de cuyos rasgos más inherentes es la insistencia, se vale muy a menudo de la anáfora:

Woll-Damm: **Doble** malta. **Doble** premio.

Más firmeza. **Más** luminosidad. **Más** hidratación. Ahora su piel puede tenerlo todo.
(Estée Lauder)

Piel suave, **piel** sana (jabón Sanex)

Como una caricia. **Como un** masaje (Pantys Sauber)

Felices Fiestas. **Felices** Regalos (Grundig)

Elige tus palabras, **elige** tu momento, **elige** Motorola

Despierta a lo mejor. **Despierta a** la vida (Kellog's)

Conceptos relacionados

[Epanáfora](#)

[Figura de dicción](#)

[Poliptoton](#)

[Paronomasia](#)

[Epífora](#)

Anáfora. Figura retórica

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

[Complexio](#)

[Deixis](#)

Bibliografía básica

Azauste, A. - Casas, J. (1997), *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel.

Lausberg, H. (1968), *Manual de retórica literaria*, 3 vols., Madrid, Gredos (trad. de J. Pérez Riesco del original alemán *Handbuch der literarischen Rhetorik*, München, Max Hueber, 1960).

Lázaro Carreter, F. (3ªed) (1971), *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos.

Marchese, A. - Forradellas, J. (1986), *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel (trad de J. Forradellas del original italiano *Dizionario di retorica e di stilistica*, Milano, Mondadori, 1978).

Mayoral, J. A. (1994), *Figuras Retóricas*, Madrid, Síntesis.

Mortara Garavelli, B. (1991), *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra (trad. de M. J. Vega del original italiano *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989).

Oriol Dauder, J. A. - Oriol i Giralt, J. (1995), *Diccionari de figures retòriques i altres recursos expressius*, Barcelona, Llibres de l'Índex.

Spang, K. (2005), *Persuasión. Fundamentos de Retórica*, Pamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra.